

PRÉSENCE

DOSSIER

Commerces à Dison : dynamiser la ville



Mensuel d'éducation permanente du Centre culturel de Dison - Numéro 463 - Janvier 2025



**FESTIVAL
Paroles
d'humains
24^e édition**

**ADL
Découvrez
le Pass
Food'Culture**

NOUVEAUX SUPPORTS & SERVICES

Bâches, Roll up, Stickers, Posters,... • Impression textile

SUIVEZ -NOUS

sur Facebook
& Instagram



@Multi Print Ensival

@multiprint_ensival



T. 087 35 54 84

En mi-ville 3-5 | 4800 Ensival

Ouvert lu. ma. jeu. ven. | 9h > 17h

mer. | 9h > 12h ou sur RDV

Plus d'infos



Sommaire

DOSSIER

4 Pop hop hop up !

CULTURE

- 8 À venir au Centre culturel de Dison
- 9 « Douce révolution » à la Court'Échelle
- 11 Bonjour Dison !
- 12 Festival Paroles d'Humains

BIBLIOTHÈQUE

13 Prochaines nouveautés

ZAPPING

- 14 Lès Djoyeux Montwès
- 14 Tombola de la Saint-Nicolas
- 14 Commission d'Ottomont
- 15 Pass Food'Culture
- 15 Le si doux parfum de la Saponaire

COMMUNE DE DISON

- 17 Police : interdiction de fumer
- 18 Coiffeur social
- 18 Changement dans les jours de collecte
- 18 État civil
- 19 Enquête publique

PRÉSENCE

Le mensuel d'éducation permanente du Centre culturel de Dison
Impression 6200 exemplaires
Distribution gratuite en toutes boîtes

Rédaction :

Laura Perez Castellano
Élodie Delhez

Mise en page :

Centre culturel de Dison

Publicités :

Amandine Moreau

Impression :

Multi Print Ensival

Éditeur responsable :

Centre culturel de Dison
Rue des Écoles 2 - 4820 Dison
087 33 41 81

presence@ccdison.be

BCE 0418 459 582

www.ccdison.be

📍 @ccdison

Édito

Mettre l'accent sur l'aventure POP HOP HOP UP, dont nous vous présentons les détails dans le dossier de ce mois de janvier, nous permet d'insister sur le fait qu'une partie de nos projets se construisent autour de collaborations avec d'autres services ou d'autres associations.

Ces partenariats restent souvent dans l'ombre, mais ils sont essentiels. Parfois, ce sont les moyens humains et financiers qui manquent, et mutualiser nos ressources devient alors vital.

D'autres fois, c'est le besoin de partager des compétences et de trouver des complémentarités qui alimente le moteur de la coopération. Dans tous les cas, l'objectif est le même : garantir l'élaboration de projets utiles aux citoyen·nes, qui peuvent leur permettre de jouir de tous leurs droits. Nos partenaires sont donc multiples et variés. Ils explorent différents champs, allant de la jeunesse au commerce, en passant par la lutte contre les discriminations ou la sensibilisation aux dangers environnementaux. Notre arrondissement peut compter sur la solidarité d'un tissu associatif dense et

dynamique et, en ce début de nouvelle année, nous vous encourageons à ne jamais hésiter à les interpeller si vous cherchez du soutien dans l'une ou l'autre de vos démarches.

Bonne lecture et bonne année! •

Frédéric Muller, Directeur

« Notre arrondissement peut compter sur la solidarité d'un tissu associatif dense et dynamique »



Unsplash

Commerces à Dison : dynamiser la ville

Le jeudi 16 janvier, le Centre culturel de Dison inaugurera son premier « POP UP » ou « POP HOP HOP UP ». Un lieu éphémère destiné à accueillir une exposition, ainsi qu'une série d'ateliers et d'activités (voir p. 7). Une déclinaison culturelle d'un concept commercial, à savoir les « pop up stores » ou « magasin pop up », que l'on peut voir apparaître régulièrement dans les villes.



En effet, le « pop up store » s'est emparé du monde entier et s'est affirmé sur le marché de l'immobilier comme une grande tendance, vouée à demeurer. Lancés dans les années 90 dans des grandes villes comme Tokyo, Londres, Los Angeles ou New York, les pop up stores sont des espaces éphémères commerciaux, ayant pour but de vendre de la marchandise, puis de disparaître. Le type de produit commercialisé ne connaît pas de frontières : mode, technologie, nourriture, beauté...

Cette nouvelle façon de « faire commerce » est directement liée au contexte économique actuel, qui impose une certaine prudence aux commerçant-es, artisan-es, artistes et autres entrepreneur-euses souhaitant lancer leur activité. Le magasin éphémère permet de tester la viabilité d'un concept. Ce projet de pop up est l'occasion de nous interroger sur la situation des commerces à Dison. Quels sont les atouts et faiblesses de notre commune ? En quoi la vitalité commerciale d'une région, élaborée dans une perspective locale, participe à son attractivité et à la qualité de vie de ses habitant-es ?

INTERVIEW

« **Nous avons besoin à Dison de commerces qui font la différence.** »

Rencontre avec Ouda Elmjiyad, chargée de projets à l'Agence de développement local de Dison.

Présence : En quoi la valorisation du commerce est-elle importante dans une ville ?

Ouda Elmjiyad : Avoir des com-

merces proches de chez soi, cela dynamise une ville, cela permet aux gens de se rencontrer, cela favorise l'emploi local, ça limite les déplacements... Aujourd'hui, lorsqu'on achète un bâtiment commercial, la législation en vigueur ne permet pas de le transformer en habitation, ce qui est une bonne chose. Par exemple, la rue Albert 1^{er} est une artère commerciale historique à Dison, et il faut qu'elle le reste. Il n'y a pas si longtemps d'ici, il y avait beaucoup de commerces très diversifiés. La conjoncture a changé, mais la ville garde tout de même certains atouts. **Lesquels par exemple ?** Le fait d'être à proximité des

autoroutes, cela crée du passage sur la commune. On le sait peut-être moins, mais nous avons aussi du patrimoine, nous avons d'ailleurs avec la Maison du tourisme, édité un carnet qui retrace une balade du patrimoine à Dison. Sans oublier le tissu associatif très riche, avec des structures comme le Centre culturel, la Régie des quartiers, l'espace rencontre... Il y a par ailleurs beaucoup d'infrastructures sportives et des clubs.

« Le tissu associatif est très riche, avec des structures comme le Centre culturel, la Régie des quartiers, l'Espace rencontre... »

Il y a actuellement pas mal de restaurants et de snacks qui créent une vie plus nocturne, nous aimerions que cette vie soit aussi présente en journée, et

cela passe entre autres par une artère principale redynamisée. Nous avons besoin de commerces qui parviennent à se différencier en proposant des biens ou des services que l'on voit peu ailleurs. Il existe des primes de la Région wallonne pouvant aller jusqu'à 3000 € pour soutenir le développement de cellules vides, que ce soit pour les propriétaires ou les locataires. Cela peut aider les personnes qui voudraient se lancer.

En quelques mots, quel est l'état des lieux au niveau des commerces à Dison (voir données complètes p. 7) ?

Dans le zoning d'entreprises Les Plenesses, 25 % de la surface se trouve sur le territoire disonais. Cela représente environ 4000 emplois et ce n'est pas négligeable.

La rue de la Grappe a été aussi pas mal redynamisée, grâce aussi aux travaux sur la structure routière. Le site commercial Jardin École est quant à lui complètement occupé.

Le sentiment de désertification

commerciale se situe notamment rue Albert 1^{er}, où il y a des espaces inoccupés.

On comptabilise environ 300 commerces sur la commune, nous constatons un équilibre au global entre les commerces qui ouvrent et ceux qui ferment. Dison se positionne plutôt bien sur le classement général des communes wallonnes en termes d'implantations commerciales.

Quelles sont les causes d'un commerce qui se retrouve vide sur une plus longue période ?

À Dison, il y a un souci de vétusté, pas uniquement au niveau des commerces, mais aussi des bâtiments. Et il y a des situations qui, malheureusement, bloquent la possibilité de voir arriver de nouveaux commerces.

Par exemple, si d'anciens commerçants n'honorent pas leur solde, l'espace se retrouve inutilisé et se dégrade, ce qui impacte l'investissement et la motivation pour de futurs travaux. Il peut y avoir aussi des questions de successions, d'héritages, de propriétaires qui n'ha-

bitent pas sur place et qui n'ont pas de vue sur le bien. Face à ces problématiques, il n'y a pas de force de loi, le seul incitant qui peut pousser les propriétaires à agir, c'est la taxe d'occupation des espaces vides imposée par la Région wallonne. Elle peut se chiffrer en milliers d'euros.

L'ADL ne se positionne pas dans la sanction, mais vise l'accompagnement et propose des idées, des pistes, pour valoriser ces espaces. C'est le cas avec le projet de Pop Up culturel, pour lequel nous avons été les intermédiaires. C'est un projet intéressant, car je pense que la plupart des propriétaires de commerces n'imaginent pas forcément que cela puisse avoir lieu à Dison. Or, cela permet de valoriser le bien autrement, de susciter le regard, de changer le visage d'une rue.

« Le projet du Pop Up culturel est intéressant, car la plupart des propriétaires de commerces n'imaginent pas forcément que cela puisse avoir lieu à Dison. »

Comment vois-tu l'évolution du commerce ?

Je pense que nous arrivons à un tournant, nous avons connu plusieurs crises successives, des inondations, la flambée du prix des énergies, les guerres. Ces événements impactent de manière considérable notre pouvoir d'achat. Ces situations ne font que confirmer l'importance du fait de relocaliser notre consommation. Parler du « consommer local », cela peut faire penser à un concept loin de nous, qui ne serait adressé qu'à une certaine partie de la population. Mais consommer local, cela concerne effectivement l'alimentation ou l'artisanat, mais cela peut aussi être le fait d'aller dans une pharmacie ou dans une librairie pas trop loin de chez soi, car cela permet de faire vivre une famille plutôt qu'un grand groupe. Le commerce local, c'est l'avenir ! •

EN SAVOIR PLUS

Agence de développement local, késako ?

« Travailler local, penser global ! »

Ouda Elmjiyad, Chargée de projets à l'ADL de Dison : « Les missions de l'ADL concernent le développement socio-économique de la commune, à travers la création d'emplois et la création d'entreprises au sens large. Notre travail s'articule en synergie avec toutes les forces vives du territoire. La dimension socio-économique est complètement corrélée au secteur social, culturel, politique, touristique... Tous ces aspects mis en réseau ont pour objectif d'améliorer la qualité de vie des citoyen·nes sur le territoire. » Ainsi, les agences de développement local (ADL) mettent en réseau des partenaires locaux issus des secteurs public, privé et associatif afin de faire émerger des projets créateurs d'activités économiques et d'emplois.

Elles sont actives en Wallonie sur des territoires de moins de 40 000 habitants. Les ADL doivent être agréées pour pouvoir exercer leurs activités. Un premier agrément est octroyé pour une période de

trois ans. Un renouvellement d'agrément est, quant à lui, octroyé pour une période de six ans renouvelable.

Les missions des ADL consistent à :

- diagnostiquer les atouts et les faiblesses de son territoire
- établir un plan stratégique de développement économique durable
- définir les actions à mener et se donner les moyens de les évaluer
- réunir les acteurs locaux pour mener des actions créatrices d'emploi
- susciter et coordonner les actions partenariales définies dans le plan d'action
- accueillir les porteurs de projets, les accompagner et les orienter vers les partenaires utiles
- stimuler des réseaux au service de l'entrepreneuriat
- mettre en évidence les ressources et le savoir-faire

Chaque ADL met en œuvre un plan d'action pluriannuel basé sur les spécificités de son territoire. •

ÉVÈNEMENT

Bien plus qu'un Pop Up, un « POP HOP HOP UP » !

Que se cache-t-il derrière ce projet de Pop Up ? Comment l'idée a-t-elle germé ? Que va-t-il s'y passer ? On vous dit tout tout tout !

En janvier 2023, Le Centre culturel de Dison et le Centre d'expression et de créativité ont entamé un projet au long cours : aller dans les rues de Dison, parler aux personnes croisées, leur tirer le portrait... Des « prises de rues » destinées à créer de l'intimité dans l'espace public. Ces portraits, vous avez eu l'occasion de les découvrir mois après mois dans ce magazine (voir les portraits du mois p. 11). Avec désormais plus d'une soixantaine de portraits réalisés, l'envie était grande de pouvoir les mettre en valeur lors d'une exposition.

Une exposition qui dit « Bonjour Dison ! »

La colonne vertébrale de ce projet, c'est la déambulation dans les rues de Dison, le fait de sortir

des murs du Centre culturel pour rencontrer des gens. Lorsque l'envie d'organiser une exposition s'est précisée au sein de l'équipe du Centre culturel, il semblait donc évident qu'elle puisse prendre place dans un

lieu inédit, un lieu de passage central de la ville, pour créer la surprise. Cette exposition inédite, intitulée « Bonjour Dison », sera donc l'événement phare du Pop Up et pourra être visitée du 18 janvier au 1^{er} mars.

Un lieu éphémère et bouillonnant !

Outre l'exposition « Bonjour Dison » évoquée plus haut, le Centre culturel souhaitait maximiser le potentiel de l'espace, en créant un véritable lieu d'expérimentations, parsemé de moments artistiques et conviviaux (programme ci-contre). Ainsi, au cœur de l'hiver, notre Pop Up espère être un espace rempli de « coups de chaud pour souffler le froid » !

Une ouverture festive le jeudi 16 janvier à 18 h

Le jeudi 16 janvier, rendez-vous au Pop UP pour découvrir l'exposition, trinquer à ce nouvel espace, réaliser votre portrait en live avec l'illustratrice Odile Brée et profiter du juke-box vivant avec le groupe de musiciennes Les Anchoises! •



©Thomas Andrien



©Odile Brée



Photos :

➤ Yasin Ozdemir, propriétaire du bâtiment qui accueillera le Pop Up et Ouda Elmjiyyad (ADL).

➤➤ Les musiciennes des Anchoises et l'illustratrice Odile Brée animeront l'ouverture du Pop hop hop up.

YASIN OZDEMIR

« Je ne pensais pas qu'ouvrir un Pop Up était possible à Dison »

Yasin Ozdemir est le propriétaire du bâtiment au 106 de la rue Albert 1^{er} à Dison, qui accueillera dès le 16 janvier le Pop Up du Centre culturel. Dès l'été 2024, le Centre culturel de Dison interpelle l'Agence de développement local avec l'objectif de trouver une cellule commerciale inoccupée pouvant accueillir son projet de Pop Up. Yasin Ozdemir ayant accepté, s'en sont suivis de nombreux mois de visites, pour discuter de la mise en place de cet événement. Ce lieu était vide depuis un certain temps et des travaux devaient être engagés. Un investissement dans l'objectif de rendre plus attractif cet espace situé dans la rue principale de la ville, comme l'explique

M. Ozdemir : « Au-delà du manque à gagner financier, le fait de voir cet espace vide accentue l'aspect délabré. J'ai fait l'acquisition de cet immeuble en 2015, il y a des appartements aux étages qui sont occupés, mais malheureusement, la surface commerciale n'a été louée qu'une fois, durant 7 ou 8 mois. »

Cette proposition d'occupation éphémère semble avoir été pour ce propriétaire le « coup de pression positif » pour entamer des travaux : « Je remercie l'ADL et plus particulièrement Ouda Elmjiyyad, qui m'a vraiment encouragé à prendre les choses en main. L'ADL a pu identifier des personnes qui partageaient un même besoin et a pu faire le lien entre le Centre culturel et moi, ce qui donne lieu à cette collaboration. Je ne pensais pas qu'un concept comme celui-là était possible, mais je pense que ça va attirer la curiosité des gens. Cela permettra de redécouvrir ce bâtiment et de voir le potentiel à travers la vitrine, cette démarche est très positive et c'est ce qui m'a donné envie de dire oui ». •

État des lieux du commerce à Dison



Zones économiques principales dans la commune

Zoning des Plenesses | Espace Tremplin | Axe Grappe/Pisseroule
Complexe commercial Jardin école | Rue Albert 1er
Espace 58 (Renoupré) | Andrimont Village | Andrimont Ottomont

« La plus grande concentration de commerces de proximité se trouve sur Dison

Le nombre d'indépendants
en valeur absolue est de 302,
entreprises et professions
libérales incluses



dont **161 commerces** :
équipement de la personne,
équipement de la maison,

équipement de loisir,
alimentation, artisanat,
services et horeca



Dison compte **20 cellules
commerciales vides**, soit
environ 6,3%, en comparaison
à Verviers (30% en 2019)

« Actuellement, le centre de Dison accueille principalement des commerces d'alimentation, de service à la personne ou d'horeca.

À l'avenir, les secteurs commerciaux intéressants à
développer au centre-ville en vue de diversifier l'offre
seraient les suivants : **créateurs et artisans, circuits
courts et économie durable** (maraîchers, épicerie,
magasins de seconde main...) et **commerces de détail**
(vêtements, chaussures, articles de sport...).

Données issues du recensement réalisé par l'ADL en 2022
dans son **Plan horizon proximité**



©Valérie Leemans

Photo :
→ Une après-midi
spéciale « Toutous »
mettra à l'honneur
nos fidèles com-
pagnons à quatre
pattes (voir agenda
ci-contre).

AGENDA

POP HOP HOP UP!

Exposition, rencontres, ateliers

Du 18.01 au 1.03.2025

Rue Albert 1^{er}, 106
4820 Dison

Exposition accessible
chaque mardi, mercredi
et samedi de 14 h à 17 h.

**Nocturnes : jeudi 6, 13 et
20 février de 17 h à 19 h 30
GRATUIT**

Spéciale « Toutous » !

– Sa 25.01.25 → 14 h à 17 h

Visite + shooting photo avec
votre chien (sans inscription) !

Atelier cyanotype, la vie en bleu !

× De 10 à 99 ans

– Me 29.01.25 → 14 h à 17 h

Le cyanotype est un procédé
photographique très ancien. Il
permet d'avoir des tirages d'un
beau bleu cyan. Dans cet atelier,
nous nous laisserons porter par
la magie de cette technique
pour créer des portraits d'en-
fances poétiques.

Heure du conte autour de l'amitié

× De 4 à 8 ans

– Me 5.02.25 → 14 h à 15 h

Des histoires racontées par les
bibliothécaires, suivies d'un bri-
colage. Inscription obligatoire :
biblio.loc.dison@skynet.be ou
087 33 45 09

Atelier podcast : « (auto)portrait sonore »

× Dès 16 ans

– Sa 8.02.25 → 14 h à 17 h

Oreilles ouvertes et micros ten-
dus, trouvons des moyens créa-
tifs pour transmettre un peu de
soi grâce aux possibilités infinies
qu'offre le son !

Atelier collage : « extra et ordinaire »

× De 6 à 10 ans

– Me 12.02.25 → 14 h à 17 h

Venez tester la technique du col-
lage haut en couleur. Ensemble,
nous revisiterons l'art du portrait
en coupant et assemblant des
morceaux de papier

Broderie sur image

× De 16 à 99 ans

– Lu 17.02.25 → 14 h à 17 h

Plongez dans l'univers de la bro-
derie en retravaillant des images
anciennes et récentes. Vous
apprendrez quelques points de
base tout en explorant le poten-
tiel qu'offre l'association de
l'image et de la broderie.

Après' jeux de société : « viens on joue ! »

× De 4 à 99 ans

– Me 19.02.25 → Atelier acces-
sible entre 14 h et 17 h

Viens nous rejoindre pour une
après-midi ludique et conviviale,
en solo ou en famille ! Nous met-
trons à votre disposition diffé-
rents jeux de société. N'hésitez
pas à apporter votre jeu pépète !

Atelier écriture : « Des visages dans la ville »

× Dès 16 ans

– Me 26.02.25 → 18 h 30 à 21 h

Étonnez-vous, venez libérer les
mots qui sommeillent en vous !
Dans cet atelier, nous tracerons
avec les mots les contours des
visages qui nous entourent, et
peut-être même le nôtre.

Dans le cadre du cycle « Chaleur
humaine », des activités au
cœur de l'hiver qui réchauffent
le corps et l'esprit !

Également dans ce cadre :

- Projection familiale *Panique
au village* (dès 6 ans), dimanche
2.02.25, 14 h 30 au CC Dison
- Bal folk avec Les Kickeuses
vendredi 14.02.25, 20 h au Trem-
plin (Dison)

INFOS

www.ccdison.be

087 33 41 81 – contact@ccdison.be

Les ateliers créatifs et rencontres
du POP UP sont accessibles gratui-
tement, sur inscription.

📍 @ccdison

En collaboration avec l'Agence de
Développement Local de Dison.
Avec le soutien de la Province de
Liège et de la Loterie Nationale.
Merci à Monsieur Yasin Ozdemir
pour la mise à disposition de
son local.

À venir au Centre culturel de Dison

Billetterie

www.ccdison.be

087 33 41 81

contact@ccdison.be

lesateliers@ccdison.be

[f](#) [@](#) ccdison

Tarifs réduits :

- Les Ateliers/CEC (A)
- Groupe 8+ personnes (G)
- Tickets Article 27 (1,25 €)

LES VOYAGES DU MERCREDI

Grande et petite Bretagne

Par Dany Marique

– Me 8.01.25 → 14 h 30

– CC Dison (rue des Écoles 2)

Qui n'a pas rêvé d'être un chevalier de légende aux côtés du roi Arthur et de Merlin ? Qui ne s'est pas interrogé sur ces étonnants mégalithes de Carnac ou de Stonehenge ?

Entre les Bretagne, la « Petite » de France et la « Grande » du Royaume-Uni, ce film voyage avec les peuples des mégalithes, les Celtes et les Chevaliers de la Table ronde. De la Côte de Granit rose aux Cornouailles anglaises ; du château de Comper à Stonehenge, en passant par le carna-

val de Douarnenez et le festival d'Arvor, il nous conduit aux racines de notre culture.

5 € / 6 € avec boisson chaude / 1,25 € (Art. 27). Avec Phodiac

SPECTACLE JEUNESSE

Mutik

Par le Collectif la Canopée

× De 7 à 12 ans

– Me 8.01.25 | 14 h 30

– Le Tremplin

(rue du Moulin, 8)

Un spectacle poétique plein de tendresse à l'égard de tous-tes les timides de la Terre.

Lancés dans une enquête sur la timidité, deux comédiens et un régisseur découvrent une extraordinaire « plante timide », qui se referme dès qu'on la touche : la *Mimosa pudica*.

Au cours de leur cheminement, Ahmed, Josselin et Benoît ouvrent le débat sur la difficulté de communiquer et replongent dans leurs souvenirs d'enfance... Ils nous dévoilent au passage quelques secrets du monde des plantes où, là aussi, chacune cherche sa place.

6 € / 5 €^{AG} / 1,25 €

45 minutes + 15 min bord de scène non obligatoire.

ÉVÈNEMENT

POP HOP HOP UP : Lieu éphémère et bouillonnant !

– Du 18.01 au 1.03.25

– Rue Albert 1^{er}, 106 – Dison

Exposition photo « Bonjour Dison, portraits et bouts d'histoires », ateliers créatifs, moments conviviaux... Vernissage et ouverture festive le jeudi 16 janvier à 18 h !

Exposition accessible chaque mardi, mercredi et samedi de

14 h à 17 h. Nocturnes les jeudi 6, 13 et 20 février de 17 h à 19 h 30.

Gratuit. Dans le cadre du cycle « Chaleur humaine ».

WORKSHOP

Initiation à la lecture et au rythme musical : jouer pour apprendre, apprendre pour jouer

Animé par Wissem Amimi

× Dès 16 ans

– Sa 18.01 et 15.03.25

→ 14 h à 16 h

– CC Dison (rue des Écoles 2)

Vous apprenez déjà un instrument, mais vous bloquez à un certain stade ?

Vous avez des lacunes en rythme ou vous avez simplement envie de vous initier à la lecture des notes, sans examen et sans pression ? Ce workshop est fait pour vous ! L'idée sera d'utiliser des outils ludiques, jeux pour apprendre à lire la musique. En fonction de la demande, l'animateur adaptera le niveau et le contenu de son atelier.

10 € / 8 €^A / 1,25 € (Art.27)

SENIORS

Thé dansant

– Me 22.01.25 → 14 h à 18 h

– Salle des Fêtes Luc Hommel (place Luc Hommel 15)

Des après-midi musicales et conviviales animées par la star régionale des années 60 et 70, Guy Glorian.

6 € (goûter inclus). Avec Eneo Dison

THÉÂTRE/CRÉATION

Show boulettes !

Par le Théâtre de l'Être

– Sa 25.01.25 → 20 h

– Le Tremplin (rue du Moulin 8)

Une création collective sur le



thème de la contraception. Ils et elles se rencontrent, s'aiment, font l'amour, ont des enfants, ne veulent pas d'enfants, préfèrent attendre... Qui se protège ? L'homme ? La femme ? Pourquoi si souvent la femme ? Dès les années 70, des hommes « avant-gardistes » ont voulu relayer les femmes et se contracepter, conscients que la le choix incombe aux deux sexes. Où en est-on aujourd'hui ? Vasectomie, slip « Boulocho », anneau andros witch ? On vous en parle ! Mais oui ! En s'amusant ! Un spectacle burlesque et poétique !

3 € / 1,25 € (Art. 27)

CINÉ DOUX DOUX

Panique au village

De Aubier et Patar

× Dès 6 ans

– Di 2.02.25 | 14 h 30

– CC Dison (rue des Écoles 2)

(Re)découvrez en famille ce film d'animation débordant d'imagi-



Unsplash



©Emilie Abad-Perick



nation et d'humour complètement barré, où la plupart des personnages ont un accent belge!

Cow-boy et Indien sont des professionnels de la catastrophe. Dès qu'ils ont un projet, le chaos sort de sa boîte. Cette fois, ils veulent souhaiter un joyeux anniversaire à Cheval. Mais quel cadeau vont-ils lui offrir? Un barbecue à faire soi-même! Belle idée, mais c'est là que les problèmes commencent... Les personnages s'embarquent dans une aventure qui leur fera vivre une « panique au village » comme ils n'en ont encore jamais connue... du centre de la Terre au Pôle Nord en passant par l'Océan Atlantique!

Animation créative et rigolote après la projection + crêpes pour le goûter! Prenez votre coussin préféré!

3 € / 1,25 € (Art. 27)

Belgique, 2009, 1 h 15. Avec les voix de Benoit Poelvoorde, Fred Jannin, Bouli Lanners... Dans le cadre du cycle « Chaleur humaine ».

WORKSHOP

Harmonisation chant, corps, voix

Animé par Marie Callens

× Dès 16 ans, sans prérequis

- Sa 8.02, 22.02, 1.03 et 8.03.25

(4 ateliers) → 13 h 45 à 17 h

- CC Dison

Vous êtes chanteur-se et vous souhaiteriez placer votre voix de manière plus harmonieuse et en total accord avec votre corps? Alors, cette session d'ateliers est faite pour vous.

Ces ateliers vont principalement toucher les chanteurs et chanteuses désireux-ses de mieux placer et poser leurs voix pour avoir une stabilité et un soutien vocal correct. L'animatrice vous proposera des mises en situation et exercices concrets afin de conscientiser que le corps, la respiration et la voix font partie intégrante de la pratique du chant. Session par petit groupe.

55 € / 50 €^A / 1,25 € (Art.27)

pour les 4 ateliers

Photos :

↑ Cheval, Cow-boy et Indien, les 3 protagonistes principaux de la « panique au village ».

FOCUS

Une « Douce révolution » à la Court'Échelle, pour tendre vers toujours plus d'inclusivité

Le mardi 3 décembre dernier, le Centre culturel a organisé, en collaboration avec La Court'Échelle, école spécialisée située à Andrimont, la venue d'un spectacle pas comme les autres...

« Douce révolution », de la Compagnie des Mutants, est un spectacle relax aux frontières du cirque, du théâtre et de la danse, et a été conçu notamment pour des personnes nécessitant un environnement plus détendu pour se rendre au théâtre. Les codes habituels, qui imposent de rester assis, de ne pas réagir verbalement ou physiquement à ce qui se passe sur scène, y sont adaptés. Environ 170 élèves ont pu assister aux deux représentations données dans l'école! •



← Voyage aux racines de notre culture en petite et Grande Bretagne.
← Mutik, un spectacle jeunesse pour tous-tes les timides de la Terre.

École Saint-Fiacre Dison



- Équipe éducative soudée et dynamique
- Grands espaces de jeux, pédagogie adaptée à chaque élève, de la classe d'accueil à la 6^e primaire
- Repas chaud gratuit pour tous les élèves, pour l'année 2024/25

Infos et inscriptions pour l'année 2024/25 :
Ivan Baguette, Directeur – 0476 30 56 83



Rue du Husquet 26 – 4820 Dison
saintfiacredison@entiteaubel.be
ecolesaintfiacre.be
📍 École Saint Fiacre Dison



JOËL PAULY 

Peinture – Décoration
Tous travaux intérieurs et extérieurs
Tapissage, peinture décorative

MONT, 103 – 4820 DISON – T. 087 34 05 75
joel.pauly@gmail.com



**BOUCHERIE
CHARCUTERIE**
Fabrication Maison

**TRAITEUR
CRÈMERIE**
Fruits et légumes, Épicerie

LEGRAS Philippe
Depuis plus de 20 ans à votre service

Livraisons à domicile
Fermé le mercredi après-midi

Rue Albert de t'Serclaes 73
4821 ANDRIMONT
Tél. 087 33 76 53

Bonjour Dison !

Portraits et bouts d'histoires... Un projet du Centre culturel de Dison et du Centre d'expression et de créativité, qui va à la rencontre des citoyens et des citoyennes de Dison.

Chaque mois, dans ce magazine, vous croirez leurs regards et lirez un fragment choisi de ce qui aura été échangé... Par ailleurs, ne manquez pas l'exposition « Bonjour Dison », qui présentera tous les portraits réalisés pendant ce projet ! Rendez-vous au POP HOP HOP UP, rue Albert 1^{er}, 106 à Dison, du 18 janvier au 1^{er} mars prochains (voir p. 6-7)

Thierry et Bella

Les chiens, c'est toute ma vie. J'ai des chiens depuis l'enfance, souvent de race, mais celui dont je garde le plus beau souvenir, c'est un petit bâtard. J'avais 7

ou 8 ans, il venait avec moi attendre le bus pour l'école, une fois dans le bus, il rentrait à la maison, puis venait me chercher à l'école tout seul ! On peut me souhaiter de gagner au Lotto... et que Bella reste en bonne santé ! Elle a 9 ans, elle commence à se faire vieille, elle a travaillé avec la police à la sécurité, elle a pris sa retraite maintenant !

Arlette et Philippe

- « Vous avez l'air complices ! »
- Arlette : « Et c'est pas pour du faux ! Nous nous sommes rencontrés en 1974, un amour de jeunesse ! »
- Philippe : « Je l'ai invitée à danser, j'étais le roi du crami-gnon ! »
- Arlette : « On a fait notre vie

de notre côté, nous nous sommes retrouvés bien des années plus tard. Et maintenant nous faisons tout ensemble, nous sommes très fusionnels. Parfois je l'énerve, parfois il m'énerve, mais on ne crie jamais, ça ne sert à rien, on en discute calmement, on en rigole et on passe à autre chose. C'est difficile parfois de voir ses propres défauts. »

Ariana

J'aime prendre soin de moi, même à 92 ans j'ai toujours cette folie de m'habiller. Mon arrière-petite-fille qui a 20 ans, vient souvent avec moi faire les boutiques. J'ai eu une toute belle vie, je ne sais pas ce que je pourrai demander de plus. J'ai voyagé,

j'ai été miss, j'ai tout vécu... Mon plus beau souvenir c'est la naissance de mes deux enfants, le reste est futile. La famille c'est très important, comme pour tous les Italiens. J'ai grandi dans une grande famille de 10 enfants, ça apprend beaucoup, surtout le partage. •

Photos : « Bonjour Dison » clôture ses rencontres de 2024 avec Thierry, Bella, Arlette, Philippe et Ariana.



« Même à 92 ans j'ai toujours cette folie de m'habiller. Mon arrière-petite-fille qui a 20 ans, vient souvent avec moi faire les boutiques. »

Festival Paroles d'Humains – 24^e édition

Le festival des paroles plurielles, du 23 janvier au 15 février 2025 à Herve, Soumagne, Dison, Verviers, Welkenraedt, Stavelot, Theux, Trois-Ponts, Malmedy, Spa, Blegny et Liège



Le Centre culturel de Dison collabore depuis plusieurs années déjà avec le Festival Paroles d'humains.

Ensemble, nous luttons pour ne pas sombrer dans un monde qui part à la dérive. Nous voulons croire à la force de la connaissance, c'est le meilleur rempart face à l'ignorance.

Depuis toutes ces années, nous affutons nos outils : l'Éducation et la Culture. Plus que jamais, ils sont indispensables pour éveiller les consciences.

Dans le cadre de ce festival, nous aurons le plaisir d'accueillir au Centre culturel de Dison les événements suivants.

HUMOUR

La mauvaise éducation de Sarah Lélé

De Sarah Lélé
– Di 9.02.25 → 19 h
– CC Dison

Venez découvrir *La mauvaise éducation de Sarah Lélé*, là où le rire est une matière obligatoire ! Cette jeune humoriste nous livre un regard incisif et pétillant sur ses expériences de vie. Que ce soit le football ou la religion, en passant par sa famille originaire du Cameroun, Sarah Lélé allie humour, punchlines et rhétorique pour un vrai moment d'humour !



JAZZ

Charneux-Leleux-Puma Trio « Tropical Taïga »

– Me 12.02.25 → 20 h
– Le Tremplin

Il existe une musique intercontinentale provenant d'un pays qui n'existe pas, un lieu où les sons peuvent s'entrecroiser et dialoguer sans bagage ni passeport.

Des mélodies plutôt simples qui donnent inspiration à des moments d'improvisation parfois proches de la transe.

Clarinette : Aurélie Charneux
Doholla et darbouka : Simon Leleux
Contrebasse : Nicolas Puma

THÉÂTRE

Des chèvres en Corrèze

C^{ie} Chevals de Trois
– Je 13.02.25 → 20 h
– Le Tremplin

Un seul en scène engagé et poétique, une sorte de *Into the Wild* à la belge !

Charles, un ermite à la folie douce, profite de l'incursion du public dans sa grotte pour s'im-



proviser conteur.

Il commence alors à retracer son tumultueux parcours de vie, qui l'a poussé à fuir les autres et à se fuir lui-même, dans une vaine tentative pour échapper à la violence de la société...

De et avec Dimitri Lepage. Mise en scène : Jérôme Jacob-Paquay.

Avec le soutien du Centre culturel de Theux et de Violetta Productions

Prix par spectacle :

- 18 € (prix plein)
- 16 € (-30 ans et +65 ans)
- 1,25 € (Art. 27)

Abonnement à partir de 4 spectacles :

- 15 € (prix plein)
- 13 € (-30 ans et +65 ans)

Réservations :

www.parolesdhumains.be
reservation@parolesdhumains.be

087 78 62 09 (lundi au vendredi de 13 h 30 à 16 h 30)

FESTIVAL
PAROLES
D'HUMAINS

Prochaines nouveautés

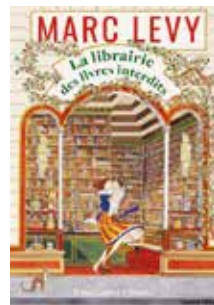
Les guerriers de l'hiver

De Olivier Norek
La veille de Noël 1939, l'Union soviétique tente d'envahir la Finlande. Alors que les Russes s'attendaient à une guerre de quelques jours, les Finlandais se révèlent être des adversaires redoutables, aidés par une nature inhospitalière et un climat pouvant atteindre des températures négatives extrêmes.
Prix Jean Giono 2024
Prix Renaudot des lycéens 2024
Chez Michel Lafon



La librairie des livres interdits

De Marc Levy
Libraire passionné, Mitch est arrêté pour avoir vendu des livres interdits. Après cinq ans de prison, il n'a plus qu'une idée en tête, retrouver sa liberté et sa librairie. Un jour, il croise coup sur coup le procureur qui l'a fait condamner et Anna, une jeune cheffe qui pourrait bien être la femme de sa vie.
Chez Robert Laffont



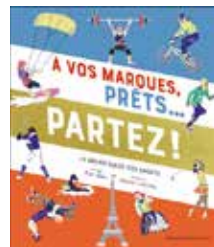
Un très très gros gâteau au chocolat

De Dorothee de Monfreid
Pour son anniversaire, Micha réclame un gâteau au chocolat énorme, à plusieurs étages avec du coulis par-dessus. Il insiste tellement qu'il finit par énerver tout le monde. Heureusement, les toutous ne sont pas rancuniers...
École des loisirs



À vos marques, prêts... Partez ! : le grand guide des sports

De Allen Scott
Présentation de 47 disciplines sportives avec, pour chacune, un bref historique, des anecdotes, les règles du jeu, les qualités requises, les blessures fréquentes ainsi que les avantages et les inconvénients de l'activité présentée : football, golf, boxe, lutte, natation, skateboard, entre autres.
Chez Flammarion jeunesse



W	S	G	C	E	L	E	S	T	I	N	E	M	H
K	W	H	Y	I	G	M	K	I	Q	M	P	U	X
U	C	O	Q	L	P	V	T	D	M	G	O	S	R
M	I	J	A	L	Q	F	J	J	O	S	A	I	G
A	N	S	A	U	G	C	K	G	U	Y	F	Q	W
R	E	O	Q	S	M	O	Q	F	R	Z	U	U	I
T	M	U	U	T	U	M	V	V	S	J	S	E	N
I	A	R	A	R	G	P	I	I	C	N	A	W	P
N	C	I	R	A	F	L	O	N	O	S	I	A	E
Z	G	S	E	T	E	I	L	C	Q	K	N	M	R
O	M	Y	L	R	T	C	O	E	M	V	A	I	N
T	L	S	L	I	E	I	N	N	U	I	M	T	E
Z	L	V	E	C	V	T	R	T	G	B	Z	I	S
F	U	Z	Y	E	N	E	O	X	Q	V	A	E	T

MOTS CACHÉS

Pour commencer la nouvelle année sur une note légère, nous vous proposons un « mots cachés ». Partez à la recherche des mots en lien avec l'exposition « Ernest et Célestine : Jours de

fête » visible à la bibliothèque de Dison jusqu'au 29 janvier 2025.

15 mots à trouver :

- ERNEST
- CÉLESTINE
- MUSIQUE
- OURS
- SOURIS

- GABRIELLE VINCENT
- FUSAIN
- AQUARELLE
- VIOLON
- ILLUSTRATRICE
- AMITIÉ
- COMPLICITÉ
- CINÉMA
- FÊTE
- MONIQUE MARTIN

ACTIVITÉ



L'imaginaire des bébés (0-3 ans)

Le 22 janvier 2025 à 10 h 30.
Nombre de places limité.
Réservation indispensable : biblio.loc.dison@skynet.be au 087 33 45 09 ou. Gratuit.

INFOS

Si vous souhaitez recevoir notre newsletter mensuelle, envoyez-nous un message à l'adresse biblio.loc.dison@skynet.be

- Retrouvez l'ensemble de nos activités sur Facebook @bibliodison
- Visitez notre site internet bibliotheques.dison.be
- Notre catalogue en ligne : mabibli.be

Bibliothèque de Dison

Rue des Écoles 2
087 33 45 09
Lu. 13 h à 18 h 30
Ma. et Sa 9 h à 13 h
Me. et Je 13 h à 18 h

Bibliothèque et Grainothèque du Village

Av. du Centre 269
087 35 45 80
Ma. 15 h à 18 h

Bibliothèque d'Ottomont

Rue de Verviers 203
087 33 71 89
Lu. 13 h à 18 h
Je. 13 h à 18 h 30

Excellente et merveilleuse année 2025.

ZAP P!NG

THÉÂTRE WALLON

Lès Djoyeûs Montwès : « Si d'javeu sépou »

- Sam 4 et 11.01.25 → 20 h
- Dim 12.01.25 → 15 h
- Cercle Saint-Jean-Baptiste
Comédie en trois actes de Christian Dericke : une chambre d'hôpital comme il y en a tant. Le personnel surchargé et en sous-effectifs, une directrice à qui il ne fait pas bon se frotter, des malades résignés vaille que vaille. Mais l'annonce de la visite du ministre de la Santé publique dans l'établissement est peut-être signe de grands changements...

Avec Georges Tournay, Jean Dechamps, Colette Doome, Francine Daele, Léa Roggemans, Marielle Delhez, Joëlle Bozet, Ghislain Lejeune, Vincent Rog-



gemans. Aide-mémoire : Simone Nelis. Régie : Hugo Kinet, André Paulis. Mise en scène : Vincent Roggemans.

8 € / 3 € (-12 ans)

Réservation : Roger Brandt
087 33 87 12

ST-LAURENT STE-MARIE

Tombola de la Saint-Nicolas : les numéros gagnants

Liste des numéros gagnants de la tombola organisée au profit de la Saint-Nicolas des élèves de l'École St-Laurent & Ste-Marie d'Andrimont - tirage du 6 décembre 2024.

Sauf erreur ou omission, les lots sont à réclamer, de 7 h 30 à 12 h 30, à l'École St-Laurent et Ste-Marie, rue Sous-le-Château, 49A à Andrimont, du 6 au 20 décembre et ensuite du 6 au 31 janvier.

1006 - 1185 - 1334 - 1474 - 1641
1793 - 1037 - 1232 - 1341 - 1497
1653 - 1836 - 1049 - 1236 - 1351
1505 - 1656 - 1852 - 1070 - 1241
1359 - 1532 - 1659 - 1855 - 1079
1245 - 1390 - 1536 - 1682 - 1889
1083 - 1249 - 1393 - 1561 - 1700
1910 - 1112 - 1267 - 1423 - 1582
1720 - 1934 - 1124 - 1270 - 1433
1585 - 1726 - 1950 - 1150 - 1292
1452 - 1616 - 1753 - 1963 - 1154
1311 - 1458 - 1639 - 1756 - 1967

Info : 0476 24 96 64



©Patrick Paquon

COMMISSION D'OTTOMONT

Prochains rendez-vous au profit de l'opération « Coups de cœur 2025 ».

La commission est très sensible aux problèmes des enfants et adultes atteints de maladie grave ou handicapés, et apporte des aides diverses à différentes associations, notamment le petit Nicolas, 10 ans, dont le handicap nécessite l'achat d'une nouvelle chaise. C'est pourquoi, cette année encore, avec le soutien du Collège communal, nous soutiendrons ensemble nos futurs « Coups de cœur ».

- Chorale Chœur et compagnie, samedi 18.01.25 à 19 h 30, Église Saint-Fiacre (15 €)

- Spectacle « Intimement vôtre » avec Louis Pick, samedi 8.02.25 à 14 h 30 (ouverture des portes à 13 h 30), Cabaret de l'Enclos des Récollets à Verriers (25 €).

- Remise des « Coups de cœur » et goûter-spectacle de Pierre Theunis, samedi 5.04.25 à 14 h 30, Salle des fêtes de Dison (place Luc Hommel)

Vous pouvez également faire un don sur le compte de la commission BE64 0682 4131 9152 dès maintenant, et cela jusqu'au 28 février 2025 avec la mention « Coups de cœur 2025 ». Merci pour votre soutien.

Info : Jean-Marc Nellissen
0497 40 48 44 ou Marcel Renard
0496 48 59 54 - 087 33 52 34
ou Marcel Renard

NICOLE COLLINS

Le si doux parfum de la Saponaire

Lorsque le « défraîchi » participe au charme d'une recette magique pour rafraîchir et odoriférer tant le sol que l'atmosphère.

Ah la Saponaire ! Cette plante au si doux et subtil parfum qu'elle faisait dire autrefois à qui lui offrait place au jardin : « elle vaut vraiment la peine d'être accueillie ». C'est que ces gens se souvenaient qu'elle fut longtemps un savon de fortune chez les plus humbles. Si vous avez comme moi dans votre petite enfance – à savoir dans les années 50 – eu la chance de côtoyer tout ce qui peut paraître aujourd'hui, dans notre époque de jeunisme, obsolète au regard d'un certain nombre (je parle ici du charme de la vieillesse), alors vous vous souviendrez que rien n'était à jeter, que tout se transformait ; et que l'écoute et le regard des vieilles gens étaient un charme pour les petits. N'hésitez dès lors pas à réaliser cette recette magique avec eux, et ce pour réhabiliter le trop vieux, le trop insignifiant...

Je vous assure que toute cette jeunesse qui a participé avec moi pendant plus de 50 ans à tout transformer, à poser un autre regard sur ce qui eût pu être jeté, en a gardé d'inaltérables souvenirs.

Recette odoriférante et rafraichissante

Rincez quelques racines avec leurs tiges, coupez-les finement et disposez-les dans le bol mixeur. Essuyez ensuite deux ou trois petits rameaux de sapin ou d'épicéas, coupez les aiguilles au ciseau pour libérer les essences aromatiques. Disposez avec un litre d'eau dans le bol, mixez et actionnez environ 30 secondes. Filtrez et procédez au nettoyage du sol. « Woah ! » me disaient les petits,



Photo : « *Telle que je vous les présente ici, et bien qu'elles aient perdu leur charme, ces tiges et racines de Saponaire s'avèrent encore utiles.* »

« comme ça sent bon ».

Vous n'avez pas de saponaire au jardin ? Qu'importe, voyez autour de vous, peut-être y en a-t-il chez un voisin ou une voisine. Ne sommes-nous pas de plain-pied de retour vers l'échange des bons procédés ? Surtout, ne vous trompez pas de plante...

Belle réalisation et belle entrée dans l'année. •

Ce texte est extrait d'un ouvrage à paraître, dont les bénéfices seront entièrement consacrés à l'aide à la petite enfance.

« Ah, la Saponaire, elle vaut vraiment la peine d'être accueillie ! »

ADL

Découvrez le nouveau Pass Food'Culture !

Vous êtes fou de culture ? Nous vous comprenons parfaitement !

Quoi de plus agréable que de s'évader, s'interroger et s'émerveiller devant un spectacle, une exposition ou une projection ? Les événements culturels nous donnent envie d'échanger, de confronter nos réflexions, d'approfondir notre compréhension du monde... Et si vous prolongiez ce moment de partage dans un restaurant disonais ?

Grâce au Pass Food'Culture, les restaurants participants vous offrent une délicate attention en échange d'un repas consommé chez eux.

Vous obtiendrez ce Pass lors de votre participation à l'un ou l'autre rendez-vous de notre nouvel agenda, mais également chez nos partenaires, à savoir les bibliothèques de Dison, le LAAAAAB ainsi que la Fondation Adolphe Hardy.

Ne manquez pas cette occasion de soutenir la gastronomie locale tout en célébrant la culture, dès février 2025 !

Food'Culture vous est proposé par le Centre Culturel et l'Agence de Développement Local de Dison.

Consultez la liste des enseignes participantes, leurs offres et les conditions sur addison.be/pass-foodculture •

Pass addison.be/pass-foodculture
Food'Culture





Rue du Moulin, 24
4820 Dison
087 26 62 74

Ouvert:

- Du mardi au vendredi de 10h à 18h
- Le samedi de 10h à 17h

cotetricots@gmail.com
f cote.tricots.1
www.cotetricots.be



Cordonnerie JOHN
CORDONNERIE • CLÉS • TÉLÉCOMMANDES



Ouvert les mardi, jeudi et samedi de 10h à 15h
Mercredi et vendredi de 11h à 18h

**Rue de la Station, 8
4820 Dison
TÉL.: 087 34 05 31**



ARTISAN | BOULANGER | PÂTISSIER

**CE LUNDI 6 JANVIER,
NOS GALETTES DES ROIS DE FABRICATION
ARTISANALE VOUS ATTENDENT! (DE 2 À 12 PERS.)
À RETENIR : LE 17 JANVIER, POUR UNE DÉLICIEUSE
GAUFRE DE LA SAINT-ANTOINE...**

RUE DE RECHAIN 11 - 4820 DISON
TÉL. 087 33 39 21 | FAX 087 33 39 22

LUNDI, MERCREDI, JEUDI ET VENDREDI DE 7 H 30 À 18 H,
SAMEDI DE 7 H À 17 H & DIMANCHE DE 7 H À...
À L'ACHAT DE 5 PAINS, LE 6^E GRATUIT



Faites-vous livrer vos délicieux produits locaux, sains et durables



- ✓ Des produits sains et de votre région
- ✓ Commandes faciles en ligne
- ✓ Gamme complète: Faites l'ensemble de vos courses
- ✓ En direct des producteurs

www.circuitspaysans.be




SOLDES
Jusqu'à
-50%
sur toutes les montures de stock
du 3 au 31 janvier

LECOCC
OPTICIENS

Attention nouvelle adresse :
Rue de la Grappe SA, 4820 Dison
087 33 80 07
Heures d'ouverture :
Lu : 12:00 - 18:00
Ma - Sa : 09:00 - 18:00
www.optiqueleccoq.be

**Votre pub ici !
Contactez-nous :
Centre culturel de Dison
Amandine Moreau
presence@ccdison.be
087 33 41 81**

POLICE

Interdiction de fumer

Depuis le 31 décembre 2024, il est interdit de fumer dans certains lieux publics en plein air !

Une modification législative datant du 5 avril 2024 étend davantage le champ d'application

de la loi du 22 décembre 2009, laquelle instaurait une réglementation relative à l'interdiction de fumer dans certains lieux et à la protection de la population contre la fumée du tabac. Ainsi, dorénavant, outre les lieux fermés accessibles au public (restaurants, cafés...), certains lieux publics ouverts, situés en plein air, tombent sous le coup de cette interdiction de fumer.

Citons par exemple :

- les parcs d'attractions,
- les parcs zoologiques,
- les terrains de sport (y compris les terrains de football, les courts de tennis ou de padel, les skate parks ou encore les parcs d'acrobranche, bref tout ce qui par destination est considéré comme terrain de sport) ainsi que les zones accueillant les spectateurs de ces sports
- les fermes, lorsqu'elles accueillent des enfants
- les plaines de jeux (en ce compris celles adjacentes à un restaurant).

Cigarettes classiques et électroniques

Sont visées les cigarettes « classiques », mais aussi les cigarettes électroniques ! Tous les produits à base de tabac et les produits similaires (e-cigarettes par exemple) sont visés par cette interdiction de fumer. Ceci implique qu'il n'est donc plus question de « vapoter » dans les lieux mentionnés *supra*. L'interdiction entre en vigueur dès l'entrée officielle sur le terrain ciblé (par exemple dès le portail d'entrée, le panneau d'entrée, la clôture...). Par ailleurs, l'interdiction de fumer est liée au lieu lui-



même, indépendamment de ses heures d'ouverture ou des activités qui s'y déroulent.

Entrées et sorties dans certains établissements publics deviennent non-fumeurs

Outre les sites repris ci-dessus, il est également interdit désormais de fumer, dans un rayon de 10 mètres, aux entrées et sorties des lieux accessibles au public suivants :

- les centres de soins, les centres de court séjour, les maisons de repos et de soins ;
 - les hôpitaux ;
 - les crèches ;
 - les accueils extrascolaires ;
 - les écoles primaires, secondaires et supérieures et les académies d'enseignement artistique à temps partiel ;
 - les bibliothèques publiques (...).
- Plus question donc de fumer une clope en attendant son enfant à la sortie des classes ou juste avant de rentrer dans un hôpi-

tal ! L'objectif est d'éviter le « rideau de fumée » provoqué par les cigarettes à ces endroits fréquentés par des enfants, des adolescents ou des personnes vulnérables.

Le périmètre de 10 mètres à respecter doit être considéré comme un hémisphère, soit un rayon dans lequel se situe la zone d'interdiction de fumer à partir de l'entrée/du centre du bâtiment ou du portail.

Que prévoit la loi en matière de signalisation ?

La loi reste souple à cet égard. Il suffit de placer suffisamment de signalisation pour que toutes les personnes présentes puissent prendre connaissance de l'interdiction, et ce en utilisant au choix panneaux ou pictogrammes. Une signalisation adéquate est à prévoir à chaque entrée du lieu concerné. Vous pouvez décider de la manière de procéder, tant qu'il est clair pour tout le monde qu'il est interdit de fumer dans ces lieux.

Qui contrôle l'interdiction de fumer et quelles sont les sanctions ?

Les contrôleurs du Service Inspection des produits de consommation du SPF Santé sont chargés de constater les infractions à l'interdiction de fumer. La police est également compétente pour contrôler la loi du 22 décembre 2009. Les infractions à l'interdiction de fumer sont sanctionnées par les dispositions pénales de l'article 13 de la loi du 24 janvier 1977. Cela signifie que l'exploitant et/ou le fumeur risque une amende de 208 à 8000 euros en cas de non-respect des prescriptions. Sachant tout cela... pour préserver notre capital santé, la santé de nos enfants et la bonne santé de notre portefeuille, et si la 1^{re} bonne résolution de l'année consistait à renoncer définitivement au tabac ?

Excellente année 2025 à tous les habitants de Dison ! •

1^{er} Commissaire Ch. Simon
Cheffe de la MP de Dison

PCS

Coiffeur social

Dans le cadre de sa mission d'insertion socioprofessionnelle, le Plan de cohésion sociale de la commune de Dison (PCS), en collaboration avec la section coiffure de l'IPES Verviers, organise le projet « coiffeur social » pour toutes personnes en recherche d'emploi habitant la commune. Le but est de proposer à la population disonaise concernée par l'insertion socioprofessionnelle l'opportunité de se faire couper les cheveux au prix démocratique de 3,50 €.

Où ? À l'Espace Solid'R, rue Léopold 36 ou rue de la Limite 9, à 4820 Dison.

Les coiffures sont réalisées par les élèves de 6^e année de la section coiffure de l'IPES Verviers accompagnés de leur professeur. Inscription obligatoire auprès du PCS au 087 46 99 84.

Règlement

À partir de 18 ans, coupe obligatoire, priorité aux demandeurs d'emploi disonais, participation : 1 fois sur 2 maximum. Les inscriptions commencent une fois la session précédente passée.



POPULATION

État civil

Naissances

Inelia, chez Sofian Chakouath et Floriana Costanzo, née le 22.10.24
Leya, chez Ababoukar Toutaiev et Tamilia Bitieva, née le 22.10.24
June, chez Eva Stancher, née le 22.10.24
Ahlam, chez Malyun Mohamed Adan, née le 22.10.24
Alix, chez Raphaël Palm et Aurélie Pirenne, née le 23.10.24
Adem, chez Cassandra Minuz, né le 23.10.24
Maïssa, chez Moustapha El Gharib et Chaima Zaitouni, née le 24.10.24
Akishana, chez Mavangilua Zuaki et Edite Nito Da Piedade Carlos, née le 5.11.24
Adam, chez Berry Bondoki Ndjema et Loubna Azizi, né le 6.11.24
Zeyd, chez Arsen Gazakhmaev et Jeïna Musanipova, né le 10.11.24
Téa, chez Florian Houyon et Alicia Di Caterina, née le 12.11.24
Islam, chez Kawter Aldamoc, né le 15.11.24

Mariage

Le 9.11.24, M^{me} Rania Touimi et Hamza Kherchouch

Décès

Jean Wey, 85 ans, décédé le 10.11.24
Fernande Fettes veuve André Bourseau, 91 ans, décédé le 12.11.24
Jean Lejeune, 77 ans, décédé le 13.11.24
Ghislain Collard Bovy, 75 ans, décédé le 15.11.24
Didier Delhez, 59 ans, décédé le 17.11.24
Jean Ensch, 80 ans, décédé le 27.11.24

INTRADEL

Du changement dans les jours de collecte de vos déchets

Depuis ce 1er janvier 2025, Intradel a opéré plusieurs changements dans les jours de collecte et notre Commune est concernée. Le jour de collecte des déchets organiques et résiduels passe au jeudi sur Dison et Andrimont (la collecte a toujours lieu toutes les semaines).

Les sacs PMC et papiers/cartons seront eux collectés les jeudis également sur Dison et Andrimont. La première collecte aura lieu le 9 janvier 2025, puis une semaine sur deux.

Tous les reports des jours fériés auront lieu les samedis.

Nous vous rappelons que les conteneurs sont à sortir la veille de la collecte au plus tôt à

18 heures et à rentrer dans les habitations au plus tard le jour de la collecte à minuit. Le petit mémo ci-contre/dessous/dessus vous aidera à garder les nouvelles dates en mémoire. Pour toute question concernant les collectes, le service secrétariat se tient à votre disposition : 087 39 33 82 ou 087 39 33 86. ●



**CHANGEMENT
DANS LES JOURS
DE COLLECTE
À PARTIR
DU 1.01.2025**



**Déchets
organiques
et résiduels**



LE JEUDI

Dison
et Andrimont

**Sacs PMC
et papiers-
cartons**



LE JEUDI

Dison et Andrimont
(1 semaine sur 2)

ENQUÊTE PUBLIQUE :**Adoption du calendrier, du programme de travail et des enjeux majeurs à prendre en considération pour l'élaboration du 4^e cycle des Plans de gestion par district hydrographique (2028-2033).**

Le Collège communal informe la population que, dans le cadre de la Directive européenne (2000/60/CE) relative à la gestion intégrée de l'eau, les propositions de calendrier et de programme de travail ainsi que les enjeux majeurs (« questions importantes » en matière de gestion de l'eau) du quatrième cycle des Plans de gestion, à la demande du Gouvernement wallon, sont soumis à enquête publique sur l'entité.

- Date d'affichage de la demande : 25.11.2024
- Date d'ouverture de l'enquête : 2.12.2024
- Lieu, date et heure de clôture

de l'enquête : Administration communale de Dison, salle de réunion du Centre technique communal, le 2.06.2025 à 11 h

- Les observations écrites peuvent être adressées à : Administration communale de Dison, rue Albert 1^{er}, 66 à 4820 Dison

Le dossier peut être consulté à partir de la date d'ouverture jusqu'à la date de clôture de l'enquête, le mardi de 9 h à 12 h, le jeudi de 14 h à 16 h et sur rendez-vous auprès du Service environnement : 087 39 33 92 ou environnement@dison.be. Tout rendez-vous devra obligatoirement être pris au plus tard

24 heures à l'avance.

Les documents sont également consultables au siège du Contrat rivière Vesdre situé rue Pont de Sommeville, 2 à 4800 Verviers et sur le site Internet du SPW : eau.wallonie.be.

Les observations verbales sont recueillies sur rendez-vous par le responsable en environnement délégué à cet effet. Les observations verbales seront également recueillies lors de la séance de clôture qui se tiendra le 2 juin 2025, à 11 h, à l'adresse ci-dessus. Tout intéressé peut formuler ses observations en ligne sur le site Internet, par mail ou par courrier et obtenir des explications tech-

niques sur les projets auprès du SPW ARNE (calendrier, programme de travail et enjeux majeurs en matière de gestion de l'eau, 4^e cycle des Plans de gestion par district hydrographique 2028-2033) via courriel à eau@spw.wallonie.be ou par courrier au Service public de Wallonie, Secrétariat de la direction des eaux de surface du SPW ARNE, avenue Prince de Liège, 15 - 5100 Jambes. •

À l'initiative du Gouvernement wallon, ces documents font l'objet d'une enquête publique conformément à l'article D26 du Livre II du Code de l'Environnement contenant le Code de l'Eau.


LA COMMUNE DE DISON VOUS SOUHAITE UNE

BONNE ANNÉE 2025!




DISON

POP HOP HOP UP!



DIS ON LIÈGE



LIEU ÉPHÉMÈRE ET BOUILLONNANT!

18.01
▶ 1.03.25

Horaires :
Ma. / Me. / Sa.
→ 14 h à 17 h
Nocturnes :
Je. 6, 13 + 20.02
→ 17 h à 19 h 30

Rue Albert 1^{er}, 106
4820 Dison

www.ccdison.be
087 33 41 81


- Exposition photos :
« Bonjour Dison, Portraits
et bouts d'histoires »
- Ateliers créatifs
- Moments conviviaux

OUVERTURE 16.01.25
FESTIVE 18H

contact@ccdison.be
f @ccdison

GRATUIT

POP HOP HOP UP!



En collaboration avec l'Agence de Développement Local de Dison. Avec le soutien de la Province de Liège et de la Loterie Nationale. Merci à Monsieur Yasin Ozdemir pour la mise à disposition de son local.



Centre
culturel
Dison



DISON



FÉDÉRATION
WALLONIE-BRUXELLES



Province
de Liège

Culture



ENTRE VILLE ET CAMPAGNE



loterie
nationale

BIEN PLUS QUE JOUER